

РАМОЧНАЯ ДОГОВОРЕННОСТЬ
между
Всероссийским научно-исследовательским институтом метрологической
службы
Российская Федерация
и
Венгерским управлением по торговому лицензированию
Венгрия
по сотрудничеству в области метрологии

Всероссийский научно-исследовательский институт метрологической службы и Венгерское управление по торговому лицензированию (далее – Стороны)

- намереваясь развивать сотрудничество в области метрологии,
- исходя из законов и стандартов, принятых международными организациями, в которых данные государства являются членами, договорились о следующем:

1. Цель сотрудничества

Целью данной Договоренности является согласование рамок будущего сотрудничества между Сторонами в области метрологии, которое должно осуществляться в соответствии с национальным законодательством государств-Сторон.

2. Осуществление сотрудничества

Стороны намерены сотрудничать на основе дополнительных, взаимно согласованных договоренностей, финансовых контрактов и программ, которые будут согласовываться на индивидуальной основе в следующих областях:

- обмен передовым опытом в метрологии по улучшению национальных эталонов единиц СИ и рабочих эталонов для распространения единиц СИ
- сличение национальных эталонов единиц СИ

- служебные командировки специалистов-метрологов
- обмен информацией по национальному законодательству в области метрологии, в особенности для поддержания метрологических основ торговли товарами и услугами между государствами Сторон.

3. Финансирование

Совместная деятельность по данной Рамочной Договоренности будет определяться с учетом и в зависимости от средств и персонала, имеющегося в распоряжении у Сторон. В общем случае, каждая сторона несет расходы, которые она принимает на себя в связи с исследовательскими проектами. В случаях, когда требуется особый договор о финансировании, он должен быть определен в конкретной Проектной Договоренности.

4. Конфиденциальность

Стороны будут соблюдать конфиденциальность документов и информации, полученных в данной Рамочной Договоренности относительно достигнутых научных и технических результатов по письменной просьбе одной из Сторон. Любая информация может быть передана третьей Стороне только с письменного разрешения Стороны, которая потребовала конфиденциальность.

5. Длительность Рамочной Договоренности

Данная Рамочная Договоренность вступает в силу со дня ее подписания обеими Сторонами и действительна в течение трех лет, если не будет прекращена ранее какой-либо из Сторон путем письменного уведомления второй Стороны. Прекращение срока действия данной Рамочной Договоренности не влияет на состояние или продолжительность проектов на основе данной Договоренности, начатых до этого прекращения.

6. Прочие положения

Настоящий документ не является обязательным договором и не создает для Сторон каких-либо прав или обязанностей, регламентированных Международным правом.

Дополнения и изменения в данную Договоренность должны вноситься как письменные поправки.

Неясное положение должно быть интерпретировано, изменено или, при необходимости, скорректировано в форме как можно более соответствующей намерениям Сторон.

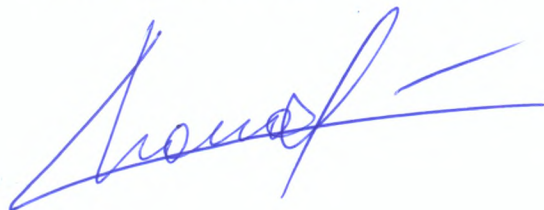
Любые разногласия, которые могут возникнуть при реализации данной Рамочной Договоренности и ее конкретных проектов, должны быть урегулированы в дружественной форме.

В удостоверение вышесказанного, Стороны подготовили данную Рамочную Договоренность в двух экземплярах на русском, венгерском и английском языках, причем каждая копия заверена уполномоченным на это представителем каждой из Сторон.

Составлено в Будапеште ноября 2012 г.

За

**Всероссийский научно-
исследовательский институт
метрологической службы**



За

**Венгерское управление по
торговому лицензированию**

